

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2008 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 18 settembre 2008, n. 423.

Sostituzione del Presidente della Commissione consultiva istituita, ai sensi dell'art. 16, comma 3, della legge regionale 3 gennaio 2006, n. 1 (Disciplina delle attività di somministrazione di alimenti e bevande. Abrogazione della legge regionale 10 luglio 1996, n. 13), per i Comuni con popolazione fino a 2.000 abitanti, e nominata con decreto del Presidente della Regione n. 130, in data 17 aprile 2008. pag. 4971

### ATTI ASSESSORILI

#### ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 3 settembre 2008, n. 12.

Piani di prelievo delle specie camoscio, capriolo, cervo e

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2008 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 423 du 18 septembre 2008,

portant remplacement du président de la Commission consultative pour les Communes dont la population dépasse 2 000 habitants, au sens du troisième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 1 du 3 janvier 2006 (Réglementation de l'activité de fourniture d'aliments et de boissons et abrogation de la loi régionale n° 13 du 10 juillet 1996), nommée par l'arrêté du président de la Région n° 130 du 17 avril 2008. page 4971

### ACTES DES ASSESSEURS

#### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 12 du 3 septembre 2008,

portant plans d'abattage du chamois, du chevreuil, du

cinghiale per la stagione venatoria 2008/2009 nelle unità di gestione previste dal vigente calendario venatorio.

pag. 4972

#### ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE

Decreto 1° settembre 2008, n. 9.

Aggiornamento della Commissione regionale per l'accertamento dei requisiti di idoneità all'esercizio del trasporto di persone mediante autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta, prevista dall'art. 9 della legge regionale 9 agosto 1994, n. 42.

pag. 4983

#### ATTI DEI DIRIGENTI

##### ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Provvedimento dirigenziale 27 agosto 2008, n. 3539.

Iscrizione nel registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi dell'articolo 7 della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, concernente disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale dell'Associazione «AVIS Comunale della Comunità Montana Grand Combin» di GIGNOD.

pag. 4984

#### ATTI VARI

##### GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 2148 du 25 juillet 2008,

portant désignation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, modifiée, de M. Gianni NUTI en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la Fondation Institut Musical de la Vallée d'Aoste, en substitution du démissionnaire, pour le mandat en cours.

page 4985

Délibération n° 2194 du 1<sup>er</sup> août 2008,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, modifiée, de M. Luigi D'AQUINO, en qualité de commissaire aux comptes, représentant de la Région, auprès du Secours alpin valdôtain, pour une période de cinq ans.

page 4985

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2513.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai

cerf et du sanglier, au titre de la saison cynégétique 2008/2009, dans les unités de gestion visées au calendrier de la chasse en vigueur.

page 4972

#### ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES

Arrêté n° 9 du 1<sup>er</sup> septembre 2008,

modifiant la composition de la commission régionale chargée de la vérification des qualités requises en vue de l'immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, prévue par l'art. 9 de la loi régionale n° 42 du 9 août 1994.

page 4983

#### ACTES DES DIRIGEANTS

##### ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Acte du dirigeant n° 3539 du 27 août 2008,

portant immatriculation de l'association « AVIS Comunale della Comunità Montana Grand-Combin » de GIGNOD au Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de l'art. 7 de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005, relative à la réglementation du bénévolat et de l'associationnisme de promotion sociale.

page 4984

#### ACTES DIVERS

##### GOVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 25 luglio 2008, n. 2148.

Designazione, ai sensi della legge regionale n. 11/97 e successive modifiche, del Sig. Gianni NUTI quale rappresentante della Regione in seno al consiglio d'amministrazione della Fondazione Istituto musicale della Valle d'Aosta, per la durata del mandato in corso e in sostituzione di un membro dimissionario.

pag. 4985

Deliberazione 1° agosto 2008, n. 2194.

Nomina, per un quinquennio, del Sig. Luigi D'AQUINO quale membro del Collegio dei revisori dei conti del Soccorso Alpino Valdostano, in qualità di rappresentante della Regione, ai sensi della legge regionale n. 11/97 e successive modificazioni.

pag. 4985

Délibération n° 2513 du 29 août 2008,

portant approbation du résultat de l'évaluation des pro-

progetti generali e specifici per il primo anno – a.s. 2008/2009 – dei percorsi sperimentali integrati di istruzione e formazione professionale del triennio 2008/2011 pervenuti in risposta alla procedura approvata con DGR 1753/2008 e 2100/2008. Impegno di spesa.

pag. 4985

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2514.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti specifici per il secondo anno – a.s. 2008/2009 – dei percorsi sperimentali integrati di istruzione e formazione professionale del triennio 2007/2010 pervenuti in risposta alla procedura approvata con DGR 1752/2008. Impegno di spesa.

pag. 4990

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2545.**

Aggiornamento del programma FoSPI ex L.R. 48/1995 e successive modificazioni per il triennio 2006/2008, relativamente al progetto n. 5 del Comune di ALLEIN (Lavori di costruzione di un raccordo stradale esterno all'abitato di Ville), di cui alla DGR 2849/2006. Impegno di spesa.

pag. 4993

**Délibération n° 2558 du 29 août 2008,**

portant désignation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, modifiée, de M. Gianfranco PALA en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la l'Institut valdôtain de l'artisanat de tradition – IVAT, en substitution du démissionnaire, pour le mandat en cours.

page 4995

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2622.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e a quello pluriennale per il triennio 2008/2010 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Parziale rettifica alla deliberazione della Giunta regionale n. 722 del 14 marzo 2008.

pag. 4995

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2624.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2008/2010 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali e rimodulazione degli stanziamenti precedentemente iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 194 del 1° febbraio 2008 – conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4998

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2625.**

Variazione allo stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e pluriennale per il triennio 2008/2010 per l'iscrizione delle ritenute erariali, degli importi trattenuti a seguito dell'assistenza fiscale, nonché dei conti particolari, a carico del personale regionale. pag. 5000

jets généraux et spécifiques pour la première année (année scolaire 2008/2009) des parcours d'instruction et de formation professionnelle expérimentaux et intégrés relatifs à la période 2008/2011 parvenus en réponse à la procédure approuvée par les DGR n° 1753/2008 et n° 2100/2008, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente. page 4985

**Délibération n° 2514 du 29 août 2008,**

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets spécifiques pour la deuxième année (année scolaire 2008/2009) des parcours d'instruction et de formation professionnelle expérimentaux et intégrés relatifs à la période 2007/2010 parvenus en réponse à la procédure approuvée par la DGR n° 1752/2008, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente. page 4990

**Délibération n° 2545 du 29 août 2008,**

portant mise à jour du plan FoSPI visé à la LR n° 48/1995 modifiée, au titre de la période 2006/2008, relativement au projet n° 5 de la Commune d'ALLEIN (Travaux de réalisation d'un embranchement hors de l'agglomération de Ville) prévu par la délibération du Gouvernement régional n° 2849/2006, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente. page 4993

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2558.**

Designazione, per il mandato in corso e in sostituzione di un membro dimissionario, del Sig. Gianfranco PALA, quale componente del consiglio di amministrazione dell'«Institut valdôtain de l'artisanat de tradition – IVAT», in qualità di rappresentante della Regione, ai sensi della legge regionale n. 11/97 e successive modificazioni. page 4995

**Délibération n° 2622 du 12 septembre 2008,**

rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la délibération du Gouvernement régional n° 2277 du 22 août 2008. page 4995

**Délibération n° 2624 du 12 septembre 2008,**

rectifiant le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification des crédits inscrits à certains chapitres par la délibération du Gouvernement régional n° 194 du 1<sup>er</sup> février 2008 (Prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales). page 4998

**Délibération n° 2625 du 12 septembre 2008,**

rectifiant la dotation de certains chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2008 et du budget pluriannuel 2008/2010 de la Région, du fait de l'inscription des retenues fiscales, des sommes recouvrées au titre de l'assistance fiscale et des comptes particuliers, à la charge du personnel régional. page 5000

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2652.**

Autorizzazione alla Comunità Montana Grand-Paradis all'esercizio di una struttura socio-educativa, adibita ad asilo nido per cinquantaquattro posti, nel comune di SAINT-PIERRE, ai sensi delle leggi regionali 25 gennaio 2000, n. 5 e 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.

pag. 5002

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2653.**

Autorizzazione alla società Le Tournesol srl all'esercizio di una struttura socio-educativa, adibita ad asilo nido per dodici posti e garderie per sedici posti, sita nel comune di SAINT-CHRISTOPHE, ai sensi delle leggi regionali 25 gennaio 2000, n. 5 e 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.

pag. 5004

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2654.**

Autorizzazione alla Comunità Montana Evançon all'esercizio temporaneo di una struttura socio-assistenziale residenziale per anziani di livello N1, sita in Comune di ARNAD, per un totale di n. 10 posti letto ai sensi della L.R. 5/2000 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.

pag. 5006

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2660.**

Approvazione del modello-tipo per la formulazione della richiesta di inserimento degli interventi nei programmi triennali 2010/2012 e successivi, a valere sul Fondo per Speciali Programmi di Investimento (FoSPI) di cui alla L.R. 20 novembre 1995, n. 48 e successive modificazioni.

pag. 5008

**AVVISI E COMUNICATI**

**ASSESSORATO  
TERRITORIO E AMBIENTE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 5009

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 5009

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di DOUES. Decreto 19 agosto 2008, n. 1.

Lavori di ampliamento e adeguamento delle strutture

**Délibération n° 2652 du 12 septembre 2008,**

autorisant la Communauté de montagne Grand-Paradis à mettre en service une structure socio-éducative sur le territoire de la Commune de SAINT-PIERRE destinée à accueillir une crèche (pour 54 enfants), au sens des lois régionales n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 5002

**Délibération n° 2653 du 12 septembre 2008,**

autorisant la société Le Tournesol srl à mettre en service une structure socio-éducative sur le territoire de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE destinée à accueillir une crèche (pour 12 enfants) et une garderie (pour 16 enfants), au sens des lois régionales n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 5004

**Délibération n° 2654 du 12 septembre 2008,**

autorisant la Communauté de montagne Evançon à mettre en service, à titre temporaire, une structure d'aide sociale située dans la commune d'ARNAD et destinée à accueillir un centre d'hébergement (niveau N1) pour un total de 10 personnes âgées, au sens de LR n° 5/2000 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 5006

**Délibération n° 2660 du 12 septembre 2008,**

portant approbation du modèle de demande d'insertion des actions dans les plans à valoir sur le Fonds pour les plans spéciaux d'investissement (FoSPI) au titre de la période 2010/2012 et des années suivantes, aux termes de la LR n° 48 du 20 novembre 1995 modifiée.

page 5008

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 5009

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 5009

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de DOUES. Acte n° 1 du 19 août 2008,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires

cimiteriali alle vigenti normative di polizia mortuaria.

pag. 5010

## PARTE TERZA

### AVVISI DI CONCORSI

Comune di LA THUILE.

Estratto di bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato – 36 ore settimanali – di n. 1 Capo area tecnica manutentiva ed autista – categoria B, posizione B3 – del Comparto unico regionale.

pag. 5013

### ANNUNZI LEGALI

Comune di AYAS.

Estratto bando di concorso per l'assegnazione di n. 1 (una) autorizzazione per l'esercizio di noleggio di veicoli con conducente.

pag. 5014

## INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 3 settembre 2008, n. 12.

Piani di prelievo delle specie camoscio, capriolo, cervo e cinghiale per la stagione venatoria 2008/2009 nelle unità di gestione previste dal vigente calendario venatorio.

pag. 4972

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 5009

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 5009

ASILI NIDO

Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2652.

Autorizzazione alla Comunità Montana Grand-Paradis all'esercizio di una struttura socio-educativa, adibita ad asilo nido per cinquantaquattro posti, nel comune di

aux travaux d'agrandissement du cimetière et de mise en conformité de celui-ci avec le règlement de police mortuaire.

page 5010

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

Commune de LA THUILE.

Extrait d'avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée et à plein temps (36 heures hebdomadaires) d'un chef aire technique – de l'entretien et chauffeur – catégorie B, position B3 – di statut unique régional.

page 5013

### ANNONCES LÉGALES

Commune d'AYAS.

Extrait d'un avis de concours en vue de la délivrance d'une autorisation d'exercer l'activité de location de véhicules avec chauffeur.

page 5014

## INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 12 du 3 septembre 2008,

portant plans d'abattage du chamois, du chevreuil, du cerf et du sanglier, au titre de la saison cynégétique 2008/2009, dans les unités de gestion visées au calendrier de la chasse en vigueur.

page 4972

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 5009

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 5009

CRÈCHES

Délibération n° 2652 du 12 septembre 2008,

autorisant la Communauté de montagne Grand-Paradis à mettre en service une structure socio-éducative sur le territoire de la Commune de SAINT-PIERRE destinée à

**SAINT-PIERRE, ai sensi delle leggi regionali 25 gennaio 2000, n. 5 e 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.**

pag. 5002

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2653.**

**Autorizzazione alla società Le Tournesol srl all'esercizio di una struttura socio-educativa, adibita ad asilo nido per dodici posti e garderie per sedici posti, sita nel comune di SAINT-CHRISTOPHE, ai sensi delle leggi regionali 25 gennaio 2000, n. 5 e 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.**

pag. 5004

#### ASSISTENZA SOCIALE

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2654.**

**Autorizzazione alla Comunità Montana Evançon all'esercizio temporaneo di una struttura socio-assistenziale residenziale per anziani di livello N1, sita in Comune di ARNAD, per un totale di n. 10 posti letto ai sensi della L.R. 5/2000 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.**

pag. 5006

#### ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

**Provvedimento dirigenziale 27 agosto 2008, n. 3539.**

**Iscrizione nel registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi dell'articolo 7 della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, concernente disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale dell'Associazione «AVIS Comunale della Comunità Montana Grand Combin» di GIGNOD.**

pag. 4984

#### BILANCIO

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2622.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e a quello pluriennale per il triennio 2008/2010 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Parziale rettifica alla deliberazione della Giunta regionale n. 722 del 14 marzo 2008.**

pag. 4995

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2624.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2008/2010 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali e rimodulazione degli stanziamenti precedentemente iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 194 del 1° febbraio 2008 – conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4998

**accueillir une crèche (pour 54 enfants), au sens des lois régionales n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.**

page 5002

**Délibération n° 2653 du 12 septembre 2008,**

**autorisant la société Le Tournesol srl à mettre en service une structure socio-éducative sur le territoire de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE destinée à accueillir une crèche (pour 12 enfants) et une garderie (pour 16 enfants), au sens des lois régionales n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.**

page 5004

#### AIDE SOCIALE

**Délibération n° 2654 du 12 septembre 2008,**

**autorisant la Communauté de montagne Evançon à mettre en service, à titre temporaire, une structure d'aide sociale située dans la commune d'ARNAD et destinée à accueillir un centre d'hébergement (niveau N1) pour un total de 10 personnes âgées, au sens de LR n° 5/2000 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.**

page 5006

#### ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

**Acte du dirigeant n° 3539 du 27 août 2008,**

**portant immatriculation de l'association « AVIS Comunale della Comunità Montana Grand-Combin » de GIGNOD au Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de l'art. 7 de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005, relative à la réglementation du bénévolat et de l'associationnisme de promotion sociale.**

page 4984

#### BUDGET

**Délibération n° 2622 du 12 septembre 2008,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la délibération du Gouvernement régional n° 2277 du 22 août 2008.**

page 4995

**Délibération n° 2624 du 12 septembre 2008,**

**rectifiant le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification des crédits inscrits à certains chapitres par la délibération du Gouvernement régional n° 194 du 1<sup>er</sup> février 2008 (Prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales).**

page 4998

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2625.**

Variatione allo stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e pluriennale per il triennio 2008/2010 per l'iscrizione delle ritenute erariali, degli importi trattenuti a seguito dell'assistenza fiscale, nonché dei conti particolari, a carico del personale regionale. pag. 5000

CACCIA

**Decreto 3 settembre 2008, n. 12.**

Piani di prelievo delle specie camoscio, capriolo, cervo e cinghiale per la stagione venatoria 2008/2009 nelle unità di gestione previste dal vigente calendario venatorio. pag. 4972

COMMERCIO

**Decreto 18 settembre 2008, n. 423.**

Sostituzione del Presidente della Commissione consultiva istituita, ai sensi dell'art. 16, comma 3, della legge regionale 3 gennaio 2006, n. 1 (Disciplina delle attività di somministrazione di alimenti e bevande. Abrogazione della legge regionale 10 luglio 1996, n. 13), per i Comuni con popolazione fino a 2.000 abitanti, e nominata con decreto del Presidente della Regione n. 130, in data 17 aprile 2008. pag. 4971

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

**Decreto 18 settembre 2008, n. 423.**

Sostituzione del Presidente della Commissione consultiva istituita, ai sensi dell'art. 16, comma 3, della legge regionale 3 gennaio 2006, n. 1 (Disciplina delle attività di somministrazione di alimenti e bevande. Abrogazione della legge regionale 10 luglio 1996, n. 13), per i Comuni con popolazione fino a 2.000 abitanti, e nominata con decreto del Presidente della Regione n. 130, in data 17 aprile 2008. pag. 4971

**Decreto 1° settembre 2008, n. 9.**

Aggiornamento della Commissione regionale per l'accertamento dei requisiti di idoneità all'esercizio del trasporto di persone mediante autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta, prevista dall'art. 9 della legge regionale 9 agosto 1994, n. 42. pag. 4983

ENTI LOCALI

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2652.**

Autorizzazione alla Comunità Montana Grand-Paradis all'esercizio di una struttura socio-educativa, adibita ad asilo nido per cinquantaquattro posti, nel comune di

**Délibération n° 2625 du 12 septembre 2008,**

rectifiant la dotation de certains chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2008 et du budget pluriannuel 2008/2010 de la Région, du fait de l'inscription des retenues fiscales, des sommes recouvrées au titre de l'assistance fiscale et des comptes particuliers, à la charge du personnel régional. page 5000

CHASSE

**Arrêté n° 12 du 3 septembre 2008,**

portant plans d'abattage du chamois, du chevreuil, du cerf et du sanglier, au titre de la saison cynégétique 2008/2009, dans les unités de gestion visées au calendrier de la chasse en vigueur. page 4972

COMMERCE

**Arrêté n° 423 du 18 septembre 2008,**

portant remplacement du président de la Commission consultative pour les Communes dont la population dépasse 2 000 habitants, au sens du troisième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 1 du 3 janvier 2006 (Réglementation de l'activité de fourniture d'aliments et de boissons et abrogation de la loi régionale n° 13 du 10 juillet 1996), nommée par l'arrêté du président de la Région n° 130 du 17 avril 2008. page 4971

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

**Arrêté n° 423 du 18 septembre 2008,**

portant remplacement du président de la Commission consultative pour les Communes dont la population dépasse 2 000 habitants, au sens du troisième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 1 du 3 janvier 2006 (Réglementation de l'activité de fourniture d'aliments et de boissons et abrogation de la loi régionale n° 13 du 10 juillet 1996), nommée par l'arrêté du président de la Région n° 130 du 17 avril 2008. page 4971

**Arrêté n° 9 du 1<sup>er</sup> septembre 2008,**

modifiant la composition de la commission régionale chargée de la vérification des qualités requises en vue de l'immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, prévue par l'art. 9 de la loi régionale n° 42 du 9 août 1994. page 4983

COLLECTIVITÉS LOCALES

**Délibération n° 2652 du 12 septembre 2008,**

autorisant la Communauté de montagne Grand-Paradis à mettre en service une structure socio-éducative sur le territoire de la Commune de SAINT-PIERRE destinée à

**SAINT-PIERRE**, ai sensi delle leggi regionali 25 gennaio 2000, n. 5 e 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.

pag. 5002

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2654.**

**Autorizzazione alla Comunità Montana Evançon all'esercizio temporaneo di una struttura socio-assistenziale residenziale per anziani di livello N1, sita in Comune di ARNAD, per un totale di n. 10 posti letto ai sensi della L.R. 5/2000 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103/2004.**

pag. 5006

**Comune di DOUES. Decreto 19 agosto 2008, n. 1.**

**Lavori di ampliamento e adeguamento delle strutture cimiteriali alle vigenti normative di polizia mortuaria.**

pag. 5010

#### ESPROPRIAZIONI

**Comune di DOUES. Decreto 19 agosto 2008, n. 1.**

**Lavori di ampliamento e adeguamento delle strutture cimiteriali alle vigenti normative di polizia mortuaria.**

pag. 5010

#### FINANZE

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2622.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e a quello pluriennale per il triennio 2008/2010 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Parziale rettifica alla deliberazione della Giunta regionale n. 722 del 14 marzo 2008.**

pag. 4995

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2624.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2008/2010 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali e rimodulazione degli stanziamenti precedentemente iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 194 del 1° febbraio 2008 – conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4998

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2625.**

**Variazione allo stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e pluriennale per il triennio 2008/2010 per l'iscrizione delle ritenute erariali, degli importi trattenuti a seguito dell'assistenza fiscale, nonché dei conti particolari, a carico del personale regionale.**

pag. 5000

**accueillir une crèche (pour 54 enfants), au sens des lois régionales n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.**

page 5002

**Délibération n° 2654 du 12 septembre 2008,**

**autorisant la Communauté de montagne Évançon à mettre en service, à titre temporaire, une structure d'aide sociale située dans la commune d'ARNAD et destinée à accueillir un centre d'hébergement (niveau N1) pour un total de 10 personnes âgées, au sens de LR n° 5/2000 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.**

page 5006

**Commune de DOUES. Acte n° 1 du 19 août 2008,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'agrandissement du cimetière et de mise en conformité de celui-ci avec le règlement de police mortuaire.**

page 5010

#### EXPROPRIATIONS

**Commune de DOUES. Acte n° 1 du 19 août 2008,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'agrandissement du cimetière et de mise en conformité de celui-ci avec le règlement de police mortuaire.**

page 5010

#### FINANCES

**Délibération n° 2622 du 12 septembre 2008,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la délibération du Gouvernement régional n° 2277 du 22 août 2008.**

page 4995

**Délibération n° 2624 du 12 septembre 2008,**

**rectifiant le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification des crédits inscrits à certains chapitres par la délibération du Gouvernement régional n° 194 du 1<sup>er</sup> février 2008 (Prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales).**

page 4998

**Délibération n° 2625 du 12 septembre 2008,**

**rectifiant la dotation de certains chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2008 et du budget pluriannuel 2008/2010 de la Région, du fait de l'inscription des retenues fiscales, des sommes recouvrées au titre de l'assistance fiscale et des comptes particuliers, à la charge du personnel régional.**

page 5000

FONDO PER SPECIALI PROGRAMMI  
DI INVESTIMENTO

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2545.**

Aggiornamento del programma FoSPI ex L.R. 48/1995 e successive modificazioni per il triennio 2006/2008, relativamente al progetto n. 5 del Comune di ALLEIN (Lavori di costruzione di un raccordo stradale esterno all'abitato di Ville), di cui alla DGR 2849/2006. Impegno di spesa.

pag. 4993

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2660.**

Approvazione del modello-tipo per la formulazione della richiesta di inserimento degli interventi nei programmi triennali 2010/2012 e successivi. a valere sul Fondo per Speciali Programmi di Investimento (FoSPI) di cui alla L.R. 20 novembre 1995, n. 48 e successive modificazioni.

pag. 5008

FORESTE E TERRITORI MONTANI

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 5009

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 5009

FORMAZIONE PROFESSIONALE

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2513.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti generali e specifici per il primo anno – a.s. 2008/2009 – dei percorsi sperimentali integrati di istruzione e formazione professionale del triennio 2008/2011 pervenuti in risposta alla procedura approvata con DGR 1753/2008 e 2100/2008. Impegno di spesa.

pag. 4985

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2514.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti specifici per il secondo anno – a.s. 2008/2009 – dei percorsi sperimentali integrati di istruzione e formazione professionale del triennio 2007/2010 pervenuti in risposta alla procedura approvata con DGR 1752/2008. Impegno di spesa.

pag. 4990

ISTRUZIONE

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2513.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti generali e specifici per il primo anno – a.s.

FONDS POUR LES PLANS SPÉCIAUX  
D'INVESTISSEMENT

**Délibération n° 2545 du 29 août 2008,**

portant mise à jour du plan FoSPI visé à la LR n° 48/1995 modifiée, au titre de la période 2006/2008, relativement au projet n° 5 de la Commune d'ALLEIN (Travaux de réalisation d'un embranchement hors de l'agglomération de Ville) prévu par la délibération du Gouvernement régional n° 2849/2006, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 4993

**Délibération n° 2660 du 12 septembre 2008,**

portant approbation du modèle de demande d'insertion des actions dans les plans à valoir sur le Fonds pour les plans spéciaux d'investissement (FoSPI) au titre de la période 2010/2012 et des années suivantes, aux termes de la LR n° 48 du 20 novembre 1995 modifiée.

page 5008

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 5009

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 5009

FORMATION PROFESSIONNELLE

**Délibération n° 2513 du 29 août 2008,**

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets généraux et spécifiques pour la première année (année scolaire 2008/2009) des parcours d'instruction et de formation professionnelle expérimentaux et intégrés relatifs à la période 2008/2011 parvenus en réponse à la procédure approuvée par les DGR n° 1753/2008 et n° 2100/2008, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 4985

**Délibération n° 2514 du 29 août 2008,**

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets spécifiques pour la deuxième année (année scolaire 2008/2009) des parcours d'instruction et de formation professionnelle expérimentaux et intégrés relatifs à la période 2007/2010 parvenus en réponse à la procédure approuvée par la DGR n° 1752/2008, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 4990

INSTRUCTION

**Délibération n° 2513 du 29 août 2008,**

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets généraux et spécifiques pour la première année

**2008/2009 – dei percorsi sperimentali integrati di istruzione e formazione professionale del triennio 2008/2011 pervenuti in risposta alla procedura approvata con DGR 1753/2008 e 2100/2008. Impegno di spesa.**

pag. 4985

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2514.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti specifici per il secondo anno – a.s. 2008/2009 – dei percorsi sperimentali integrati di istruzione e formazione professionale del triennio 2007/2010 pervenuti in risposta alla procedura approvata con DGR 1752/2008. Impegno di spesa.**

pag. 4990

**NOMINE**

**Délibération n° 2148 du 25 juillet 2008,**

**portant désignation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, modifiée, de M. Gianni NUTI en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la Fondation Institut Musical de la Vallée d'Aoste, en substitution du démissionnaire, pour le mandat en cours.**

page 4985

**Délibération n° 2194 du 1<sup>er</sup> août 2008,**

**portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, modifiée, de M. Luigi D'AQUINO, en qualité de commissaire aux comptes, représentant de la Région, auprès du Secours alpin valdôtain, pour une période de cinq ans.**

page 4985

**Délibération n° 2558 du 29 août 2008,**

**portant désignation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, modifiée, de M. Gianfranco PALA en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la l'Institut valdôtain de l'artisanat de tradition – IVAT, en substitution du démissionnaire, pour le mandat en cours.**

page 4995

**TRASPORTI**

**Decreto 1° settembre 2008, n. 9.**

**Aggiornamento della Commissione regionale per l'accertamento dei requisiti di idoneità all'esercizio del trasporto di persone mediante autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta, prevista dall'art. 9 della legge regionale 9 agosto 1994, n. 42.**

pag. 4983

**(année scolaire 2008/2009) des parcours d'instruction et de formation professionnelle expérimentaux et intégrés relatifs à la période 2008/2011 parvenus en réponse à la procédure approuvée par les DGR n° 1753/2008 et n° 2100/2008, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.**

page 4985

**Délibération n° 2514 du 29 août 2008,**

**portant approbation du résultat de l'évaluation des projets spécifiques pour la deuxième année (année scolaire 2008/2009) des parcours d'instruction et de formation professionnelle expérimentaux et intégrés relatifs à la période 2007/2010 parvenus en réponse à la procédure approuvée par la DGR n° 1752/2008, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.**

page 4990

**NOMINATIONS**

**Deliberazione 25 luglio 2008, n. 2148.**

**Designazione, ai sensi della legge regionale n. 11/97 e successive modifiche, del Sig. Gianni NUTI quale rappresentante della Regione in seno al consiglio d'amministrazione della Fondazione Istituto musicale della Valle d'Aosta, per la durata del mandato in corso e in sostituzione di un membro dimissionario.**

pag. 4985

**Deliberazione 1° agosto 2008, n. 2194.**

**Nomina, per un quinquennio, del Sig. Luigi D'AQUINO quale membro del Collegio dei revisori dei conti del Soccorso Alpino Valdostano, in qualità di rappresentante della Regione, ai sensi della legge regionale n. 11/97 e successive modificazioni.**

pag. 4985

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2558.**

**Designazione, per il mandato in corso e in sostituzione di un membro dimissionario, del Sig. Gianfranco PALA, quale componente del consiglio di amministrazione dell'«Istituto valdôtain de l'artisanat de tradition – IVAT», in qualità di rappresentante della Regione, ai sensi della legge regionale n. 11/97 e successive modificazioni.**

pag. 4995

**TRANSPORTS**

**Arrêté n° 9 du 1<sup>er</sup> septembre 2008,**

**modifiant la composition de la commission régionale chargée de la vérification des qualités requises en vue de l'immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, prévue par l'art. 9 de la loi régionale n° 42 du 9 août 1994.**

page 4983